**Zeitschrift:** Archiv für das schweizerische Unterrichtswesen

**Band:** 35/1949 (1949)

Rubrik: Gesetze und Verordnungen betreffend das Unterrichtswesen in der

Schweiz im Jahre 1948

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Gesetze und Verordnungen betreffend das Unterrichtswesen in der Schweiz im Jahre 1948

### A. Eidgenössische Erlasse<sup>1</sup>

- Z. Bundesratsbeschluß betreffend die Inkraftsetzung von zwei Artikeln des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung und der Abänderung der Verordnung I. (Vom 16. März 1948.)
  - 2. Regulativ über die Besoldungen der Lehrerschaft der Eidgenössischen Technischen Hochschule. (Vom 30. April 1948.)
  - 3. Reglement über die forstliche Praxis von Studierenden der Abteilung für Forstwirtschaft der Eidgenössischen Technischen Hochschule. (Vom 17. September 1948.)
  - Bundesbeschluß über den Beitritt der Schweiz zur Organisation der Vereinigten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur (UNESCO). (Vom 8. Dezember 1948.)
  - 5. Verfassung der Organisation der Vereinigten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur. (Unterzeichnet in London am 16. November 1945; Datum des Inkrafttretens: 4. November 1948; Aufnahme der Schweiz als Mitglied: 28. Januar 1949.)
  - 6. Vereinbarung zwischen der Eidgenössischen Technischen Hochschule und dem Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller über die obligatorische praktische Ausbildung schweizerischer Studierender der Abteilungen für Maschineningenieurwesen und für Elektrotechnik ETH. (Vom 8. März 1948.)
  - 7. Reglement für die obligatorische praktische Ausbildung der Studierenden der Abteilungen für Maschineningenieurwesen und für Elektrotechnik (Werkstattpraxis). (Vom 8. März 1948.)

#### Interkantonale Erlasse

8. «Das Schreiben», Wegleitung für den Unterricht. (Nach den Richtlinien der Schweizerischen Studienkommission für Schrift und Schrei-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Die Erlasse 1-5 sind in der Sammlung der eidgenössischen Gesetze 1948 publiziert.

ben im Auftrage der Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren bearbeitet von Karl Eigenmann, Lehrer in St. Gallen, unter Mitwirkung von Eugen Kuhn, Lehrer in Zofingen.)

# B. Kantonale Gesetze, Verordnungen, Reglemente, Lehrpläne usw.

#### I. Kanton Zürich

#### 1. Mittelschulen und Fachschulen

- 1. Lehrplan des Kantonalen Oberseminars Zürich. (Vom 3. Februar 1948.)
- 2. Abänderung des provisorischen Reglementes für das Oberseminar vom 20./29. April 1943. (Vom 14./23. September 1948.)
- 3. Reglement für die Aufnahme in die kantonale Arbeitslehrerinnenschule. (Vom 20. Juli 1948.)
- 4. Provisorische Änderung von § 39 des Reglementes für das Technikum des Kantons Zürich in Winterthur. (Vom 4. März 1948.)

#### 2. Hochschule

- 5. Promotionsordnung der Philosophischen Fakultät I (philosophischphilologisch-historische Richtung) der Universität Zürich. (Vom 1. Juni 1948.)
- 6. Neufassung von Abschnitt A, Ziff. III, lit. c und d (§§ 15–19) und § 28 der Promotionsordnung der Rechts- und staatswissenschaftlichen Fakultät der Universität Zürich vom 16. Juni 1936. (Gemäß Regierungsratsbeschluß vom 26. Oktober 1948.)
- 7. Änderung der §§ 4, lit. c, und 6, lit. c, der Bestimmungen über die ärztliche Fachprüfung für Ausländer an der Medizinischen Fakultät der Universität Zürich. (Vom 23. März 1948.)
- 8. Abänderung der Verordnung über das Zahnärztliche Institut der Universität Zürich vom 17. April 1947. (Vom 22. Januar 1948.)
- 9. Ergänzung der Statuten für die Studierenden und Auditoren der Universität Zürich vom 13. November 1928. (Vom 25. März 1948.)
- 10. Reglement betreffend die Erteilung von Hochschulstipendien. (Vom 26. Oktober 1948.)

### 3. Lehrerschaft aller Stufen

- 11. Verordnung über die Anstellung und Besoldung der Lehrer der kantonalen Mittelschulen. (Vom 28. Juni 1948.)
- Normen für Bestimmung der Pflichtstundenzahl der Mittelschullehrer. (Vom 16. Dezember 1948.)

13. Verordnung über die Anstellung und Besoldung der ordentlichen und außerordentlichen Professoren der Universität Zürich. (Vom 21. Juni 1948.)

#### II. Kanton Bern

### 1. Allgemeines

1. Verordnung über den schulärztlichen Dienst. (Vom 25. Mai 1948.)

#### 2. Mittelschulen

2. Anhang zum Reglement über die Maturitätsprüfungen vom 18. Dezember 1936 (Ergänzung). (Vom 3. Februar 1948.)

#### 3. Hochschule

3. Reglement für die Darlehens- und Stipendienkasse der Universität Bern. (Vom 26. Oktober 1948.)

### 4. Lehrerschaft aller Stufen

- 4. Verordnung betreffend die Stellvertretung von Lehrkräften an den Primar- und Mittelschulen (Abänderung). (Vom 22. Oktober 1948.)
- 5. Dekret über die Gewährung von zusätzlichen Teuerungszulagen für das Jahr 1948 und von Teuerungszulagen für das Jahr 1949 an die Bezüger der Lehrerversicherungskasse. (Vom 13. September 1948.)
- 6. Dekret über die Gewährung einer zusätzlichen Teuerungszulage an die Lehrkräfte der Primar- und Mittelschulen für das Jahr 1948. (Vom 13. September 1948.)
- 7. Dekret über die Ausrichtung von Teuerungszulagen an die Lehrkräfte der Primar- und Mittelschulen für das Jahr 1949. (Vom 13. September 1948.)

#### III. Kanton Luzern

#### 1. Volksschule

1. Weisungen und Lehrplan für den Schreibunterricht an den Schulen des Kantons Luzern. (Vom 9. Juli 1948.)

### 2. Fortbildungs- und Berufsschulen

- X 2. Verordnung betreffend die Abänderung der §§ 22 und 24 der Vollziehungsverordnung vom 4. Mai 1936 zum Bundesgesetz über die berufliche Ausbildung vom 26. Juni 1930. (Vom 15. Januar 1948.)
  - 3. Hauswirtschaftlicher Unterricht; Übertragung von hauswirtschaftlichen Kursen zur Erfüllung der obligatorischen Schulpflicht an die kantonale Hausdienstkommission. (Erziehungsratsbeschluß vom 9. Juli 1948.)
  - 4. Allgemeine und landwirtschaftliche Fortbildungsschulen; Umschrei-

bung der Schulkreise, Bestimmung der Schulorte, Wahl der Lehrer usw. (Erziehungsratsbeschluß vom 17. September 1948.)

5. Berufliches Bildungswesen; Beiträge und Schulgelder. (Erziehungsratsbeschluß vom 23. Januar 1948.)

### 3. Lehrerschaft aller Stufen

6. Beschluß über die Festsetzung der besondern Teuerungszulagen im Erziehungs- und Kultuswesen für das Jahr 1948. (Vom 19. Januar 1948.)

7. Abänderung des Reglementes über die Prüfung, Patentierung und Wahlfähigkeit der Primarlehrer vom 11. Dezember 1942. (Erziehungs-ratsbeschluß vom 9. Juli 1948.)

#### IV. Kanton Uri

### 1. Fortbildungsschulen

1. Vorschriften zur Einführung der hauswirtschaftlichen Fortbildungsschulen im Kanton Uri. (Vom 10. September 1948.)

### 2. Lehrerschaft aller Stufen

2. Gesetz betreffend die Beitragsleistung des Kantons an das Lehrpersonal. (Vom 12. Februar 1948.)

### V. Kanton Schwyz

1948 keine schulgesetzlichen Erlasse.

#### VI. Kanton Obwalden

1948 keine schulgesetzlichen Erlasse.

#### VII. Kanton Nidwalden

1948 keine schulgesetzlichen Erlasse.

#### VIII. Kanton Glarus

1948 keine schulgesetzlichen Erlasse.

### IX. Kanton Zug

### Fortbildungsschulen

 Vollziehungsverordnung zum Gesetz über die allgemeinen und landwirtschaftlichen Fortbildungsschulen für die m\u00e4nnliche Jugend. (Vom 18. September 1948.)

- 2. Lehrplan für die allgemeine Fortbildungsschule. (Vom 30. August 1948.)
- 3. Lehrplan für die landwirtschaftliche Fortbildungsschule. (Vom 30. August 1948.)

#### 2. Mittelschule

- 4. Verordnung zum Gesetz über die Kantonsschule. (Vom 31. August 1948.)
- 5. Provisorischer Lehrplan für die Kantonsschule. (Vom 30. August 1948.)

### 3. Lehrerschaft aller Stufen

6. Kantonsratsbeschluß über die Verabfolgung von Teuerungszulagen. (Vom 15. April 1948.)

#### 4. Verschiedenes

7. Kantonsratsbeschluß über den Ankauf der Schluechtliegenschaft in Cham. (Vom 15. April 1948.) (Liegenschaftserwerb als Landwirtschaftsbetrieb der kantonalen landwirtschaftlichen Schule.)

### X. Kanton Freiburg

### 1. Allgemeines

- 1. Arrêté concernant la visite sanitaire des écoles. (Du 3 janvier 1948.)
- 2. Règlement concernant la visite sanitaire des écoles. (Du 3 janvier 1948.)
- 3. Loi instituant l'assurance contre la tuberculose pour les élèves assurés obligatoirement contre la maladie. (Du 14 mai 1948.)
- 4. Règlement pour la Mutualité scolaire du Canton de Fribourg. (Du 29 octobre 1948.)

### 2. Volksschule, Mittel- und Fachschulen

- 5. Arrêté concernant les contributions communales et l'écolage en faveur de l'Ecole secondaire de la Veveyse. (Du 17 février 1948.)
- 6. Arrêté approuvant les Règlements d'examens du Technicum cantonal. (Du 9 janvier 1948.)
- 7. Arrêté augmentant le tarif des écolages du Technicum cantonal. (Du 13 mars 1948.)
- 8. Arrêté modifiant le Règlement général des Ecoles ménagères. (Du 24 février 1948.)

### 3. Hochschule

- 9. Arrêté modifiant les statuts de l'Université. (Du 3 janvier 1948.)
- 10. Arrêté approuvant divers Règlements d'examens de l'Université (licence et doctorat à la Faculté des sciences; doctorat à la Faculté des lettres). (Du 5 novembre 1948.)

- 11. Règlement du Baccalauréat és sciences commerciales pour jeunes gens. (Du 26 mai 1948 et 31 mai 1947.)
- 12. Règlement du diplôme d'études commerciales. (Du 26 mai 1948 et 31 mai 1947.)

### 4. Lehrerschaft aller Stufen

13. Arrêté relatif à la Caisse de compensation pour allocations de vie chère au personnel enseignant des classes primaires. (Du 13 avril 1948.)

#### 5. Verschiedenes

14. Arrêté modifiant le Règlement du Musée pédagogique. (Du 18 décembre 1948.)

#### XI. Kanton Solothurn

### 1. Allgemeines

Regierungsratsbeschluß vom 18. Dezember 1948 betreffend die Mitwirkung der schulpflichtigen Jugend bei Sammlungen und ähnlichen Veranstaltungen.

#### 2. Volksschule

- 2. Verordnung über die Verwendung des Bundesbeitrages an die öffentliche Primarschule. (Vom 6. Juli 1948.)
- 3. Verteilungsschlüssel für die Schulbeitragsklassifikation pro 1948/1952. (Kantonsratsbeschluß vom 6. Juli 1948.)

### 3. Lehrerschaft aller Stufen

- 4. Regierungsratsbeschluß vom 24. Februar 1948 betreffend die Wohnungsentschädigungsansätze für die Primarlehrerschaft; Neufestsetzung.
- 5. Regierungsratsbeschluß vom 21. Juni 1948 betreffend die Gehaltsbezüge der Primar- und Bezirkslehrer während Militärdienstleistungen.
- 6. Bestimmungen betreffend die Honorierung derjenigen Arbeitslehrerinnen, welche den Handarbeitsunterricht auf der Fortbildungsschulstufe erteilen. (Regierungsratsbeschluß vom 12. Oktober 1948.)
- 7. Statuten der Roth-Stiftung des Kantons Solothurn. (Erlassen am 13. Dezember 1947, vom Regierungsrate genehmigt am 14. Februar 1948.)
- 8. Neuregelung des Gehaltsminimums der Primar- und Bezirkslehrer und der Arbeitslehrerinnen. (Kantonsratsbeschluß vom 24. November 1948.)
- 9. Honorar für Stellvertretungen von Lehrern und Lehrerinnen. (Regierungsratsbeschluß vom 13. Dezember 1948.)
- 10. Honorierung von Haushaltungslehrerinnen. (Regierungsratsbeschluß vom 25. September 1948.)

#### XII. Kanton Baselstadt

### 1. Allgemeines

1. Verordnung betreffend die Erhebung eines Schulgeldes für den Besuch der öffentlichen Schulen des Kantons Basel-Stadt durch Schüler mit auswärtigem Wohnsitz. (Vom 27. Februar 1948.)

#### 2. Mittelschulen

- 2. Abänderung der Ordnung für die Maturitätsprüfungen im Kanton Basel-Stadt vom 24. September 1947. (Vom 27. Februar 1948.)
- 3. Abänderung der Ordnung für die Maturitätsprüfungen im Kanton Basel-Stadt vom 24. September 1947. (Vom 19. Oktober 1948.)
- 4. Reglement betreffend die Entschädigungen für die Organisation und Durchführung der Maturitätsprüfungen im Kanton Basel-Stadt. (Vom 26. Februar 1948.)
- 5. Abänderung des Reglementes für die Diplomprüfungen an der Kantonalen Handelsschule Basel vom 10. Januar 1936. (Vom 27. Februar 1948.)
- 6. Verordnung betreffend die Erhebung von Gebühren für die Abschlußprüfungen der Allgemeinen Abteilung des Mädchengymnasiums und betreffend die Entschädigung der Examinatoren und Experten für die Abnahme der Abschlußprüfungen. (Vom 27. Februar 1948.)

### 3. Hochschule

- 7. Abänderung der Ordnung für die Volkshochschulkurse an der Universität. (Vom 26. Juni 1948.)
- 8. Abänderung der Ordnung für die Verleihung der Doktorwürde und die Ausstellung akademischer Zeugnisse an der Medizinischen Fakultät der Universität Basel vom 17. November 1941. (Vom 28. Juni 1948.)
- 9. Abänderung der Ordnung für die Erwerbung der Doktorwürde der Zahnheilkunde an der Medizinischen Fakultät der Universität Basel vom 4. März 1940. (Vom 28. Juni 1948.)

### 4. Lehrerschaft aller Stufen

- 10. Abkommen zwischen den Regierungsräten von Basel-Stadt und Basel-Landschaft betreffend Primarlehrerausbildung. (Vom 27. Februar 1948.)
- 11. Abänderung der Ordnung für das Kantonale Lehrerseminar. (Vom 8. Juni 1948.)
- 12. Wegleitung und Studienpläne für die Ausbildung von Gesanglehrern an Mittelschulen (1948 herausgegeben von der Musikschule und vom Konservatorium Basel sowie vom Kantonalen Lehrerseminar Basel-Stadt.)

#### XIII. Kanton Baselland

### 1. Allgemeines

- 1. Schulordnung. (Vom 30. Dezember 1948.)
  - 2. Volksschule
- 2. Reglement über die Aufnahme in die Realschulen. (Vom 2. März 1948.)
  - 3. Fortbildungsschulen
- 3. Verordnung über das hauswirtschaftliche Bildungswesen im Kanton Basel-Landschaft. (Vom 18. November 1948.)
  - 4. Lehrerschaft aller Stufen
- 4. Abkommen betreffend Primarlehrerausbildung. (Vom 27. Februar 1948.)

#### XIV. Kanton Schaffhausen

Lehrerschaft aller Stufen

Verordnung des Regierungsrates über die Zuweisung von Teuerungszulagen ab 1. Januar 1948. (Vom 7. Januar 1948.)

### XV. Kanton Appenzell A. Rh.

### Fortbildungsschulen

- Reglement für die allgemeinen und landwirtschaftlichen Fortbildungsschulen für Jünglinge im Kanton Appenzell A.Rh. (Vom 28. September 1948.)
- 2. Reglement über die staatliche Unterstützung der Fortbildungsschulen im Kanton Appenzell A.Rh. (Vom 8. Dezember 1948.)

### XVI. Kanton Appenzell I. Rh.

1948 keine schulgesetzlichen Erlasse.

#### XVII. Kanton St. Gallen

#### 1. Volksschule

- Lehrplan für den Mädchenhandarbeits- und Hauswirtschaftsunterricht der Primar- und Sekundarschulen des Kantons St.Gallen. (Vom 17. Dezember 1948.)
- Wegleitungen zum Lehrplan für den Handarbeits- und Hauswirtschaftsunterricht der Primar- und Sekundarschulen. (Vom 29. November 1948.)

### 2. Lehrerschaft aller Stufen

- 3. Nachtrag zu den Statuten der Zusatzversicherungskasse für die Volksschullehrer des Kantons St.Gallen. (Vom 24. März 1948.)
- 4. Statuten der Versicherungskasse für die Volksschullehrer des Kantons St.Gallen. (Vom 13. Oktober 1948.)
- 5. Nachtragsgesetz zum Gesetz vom 5. Januar 1947 über die Lehrergehalte und die Staatsbeiträge an die Volksschule. (Vom 20. Dezember 1948.)

#### XVIII. Kanton Graubünden

#### Volksschule

Lehrpläne 1948 für den Arbeitsschul- und Hauswirtschaftsunterricht an den Primar- und Sekundarschulen des Kantons Graubünden.

### XIX. Kanton Aargau

### 1. Allgemeines

- 1. Verordnung über das Schulturnen. (Vom 23. Juli 1948.)
- 2. Regierungsbeschluß über die Entschädigungen der Inspektoren des Turn- und Kadettenunterrichts und der Kindergärten. (Vom 3. September 1948.)

### 2. Lehrerschaft aller Stufen

 Reglement über die Gewährung von Beiträgen an die berufliche Weiterbildung der Lehrer. (Vom 5. August 1948.)

### XX. Kanton Thurgau

1948 keine schulgesetzlichen Erlasse.

#### XXI. Kanton Tessin

### 1. Allgemeines

- Decreto legislativo che concede un credito suppletorio di Fr. 110 000. per il sopra-elevamento della Palestra di ginnastica in Lugano (Dell' 8 novembre 1948)
- 2. Decreto legislativo concernente lo stanziamento di un credito di Fr. I 200 000.— per il sussidiamento straordinario della costruzione e riattazione di edifici scolastici comunali e consortili (Dell' 8 novembre 1948)

#### 2. Volkscshule

3. Decreto legislativo circa la durata massima della scuole elementari (Del 30 gennaio 1948)

### 3. Fachschulen

4. Regolamento e programma della Scuola cantonale dei pittoriverniciatori in Lugano (Del 5 maggio 1948).

### 4. Lehrerschaft aller Stufen

5. Decreto legislativo che istituisce un fondo cantonale di stabilizzazione per i dipendenti statali, docenti comunali e maestre delle Case dei bambini. (Dell' 8 novembre 1948.)

6. Decreto legislativo concernente l'assegnazione di un' indennità di carovita ai dipendenti dello Stato, ai docenti delle scuole elementari e alle

maestre delle Case dei bambini. (Del 29 novembre 1948.)

### 5. Verschiedenes

7. Risoluzione legislativa che modifica quella del 1º luglio 1932 concernente la concessione di un credito annuo alla Pro Ticino per l'organizzazione di corsi di lingua italiana. (Dell' 8 novembre 1948.)

#### XXII. Kanton Waadt

#### Volksschule

- 1. Loi du 7 septembre 1948 modifiant les articles 87, 88, 128 et 129 de la loi sur l'instruction publique primaire, du 19 février 1930.
- 2. Arrêté du 2 avril 1948 modifiant l'article 290 du règlement du 28 mars 1931 pour les écoles primaires du canton de Vaud.

#### XXIII. Kanton Wallis

### 1. Allgemeines

- 1. Beschluß des Staatsrates betreffend die Inkraftsetzung des Gesetzes über das Primar- und Haushaltungsschulwesen. (Vom 12. März 1948.)
- 2. Ausführungsreglement vom 6. November 1947 zu dem Gesetz über das Primar- und Haushaltungsschulwesen (Vom Großen Rate genehmigt am 23. Februar 1948.)
- 3. Beschluß des Staatsrates betreffend den hauswirtschaftlichen Unterricht. (Vom 20. Oktober 1948.)

#### 2. Mittelschulen

4. Reglement betreffend die Maturitätsprüfungen in jenen Anstalten des Kantons Wallis, deren Maturitätszeugnisse anerkannt sind. (Vom 8. November 1948.)

### 3. Lehrerschaft aller Schulstufen

5. Dekret betreffend die Besoldung des Lehrpersonals. (Vom 26. Februar 1948.)

### XXIV. Kanton Neuenburg

### 1. Allgemeines

1. Arrêté portant revision du règlement d'exécution de la loi sur l'enseignement ménager. (Du 14 mai 1948.)

#### 2. Primar- und Mittelschule

- 2. Loi portant revision de la loi sur l'enseignement primaire. (Du 2 juin 1948.)
- 3. Arrêté portant revision du règlement d'exécution de la loi instituant une neuvième année de scolarité obligatoire. (Du 14 mai 1948.)
- 4. Loi portant revision de la loi sur l'enseignement secondaire. (Du 15 mars 1948.)

### 3. Lehrerschaft aller Stufen

- 5. Loi sur l'enseignement pédagogique. (Du 2 juin 1948.)
- 6. Décret portant revision de diverses dispositions du décret concernant le versement d'allocations de renchérissement aux titulaires de fonctions publiques et aux bénéficiaires de pensions. (Du 1er juin 1948.)
- 7. Loi portant revision de la loi sur le fonds scolaire de prévoyance et de retraite en faveur du personnel de l'enseignement primaire. (Du 28 juin 1948).
- 8. Arrêté concernant le versement des traitements du personnel de l'enseignement public, en cas de démission, de retraite ou de décès. (Du 28 septembre 1948.)
- 9. Arrêté concernant la remise de récompenses au personnel de l'enseignement public. (Du 28 septembre 1948.)
- 10. Arrêté complétant les mesures d'exécution de la législation sur les allocations familiales. (Du 12 mars 1948.)
- 11. Arrêté modifiant le règlement de la caisse cantonale de compensation pour allocations familiales, du 23 novembre 1945. (Du 17 septembre 1948.)

#### 4. Verschiedenes

12. Les bourses d'études, renseignements publiés par le Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel. (Du 19 novembre 1948.)

### XXV. Kanton Genf

#### 1. Volksschule

 Arrêté suspendant pendant trois ans l'application des art. 26 et 27 du règlement des études pédagogiques. (Du 19 novembre 1948.)

#### 2. Mittelschulen und Fachschulen

2. Arrêté modifiant le règlement de l'Ecole supérieure de commerce. (Du 25 septembre 1948.)

3. Arrêté modifiant le règlement de l'Ecole supérieure des jeunes filles (1. conditions de promotions en division inférieure. — 2. équivalences en division supérieure). (Du 18 décembre 1948.)

4. Arrêté approuvant le Programme du Technicum. (Du 15 mai 1948.)

5. Arrêté prescrivant le versement d'un dépot de garantie (outillage et équipement) de 20 fr. aux élèves de l'Ecole des arts et métiers (anciennement: 10 fr.) (Du 30 août 1948.)

### 3. Hochschule

6. Arrêté modifiant les articles B 4, B 11, b 50 (et B 6, 7, 9, 9<sup>bis</sup>, 11, 27, 35, 36, 37, 38, 39) du règlement de la Faculté des sciences. (Disciplines d'examens – diplôme d'ingénieur-chimiste – «Mathématiques générales» remplaçant «Eléments de mathématiques»). (Du 12 mars 1948.)

7. Arrêté modifiant l'art. A 39 du règlement de l'Université (rattachement à l'Université de l'Institut des sciences de l'éducation: Administration –

corps enseignant – enseignement). (Du 1er juin 1948)

8. Arrêté autorisant l'Université à recevoir une somme de 20 000 fr. pour la constitution du Fonds «Soeurs Welt» (Bourse en faveur d'étudiants

et d'étudiantes en chimie) (Du 26 juin 1948.)

9. Arrêté 1. approuvant la création d'un Institut universitaire d'administration maritime à la Faculté des sciences économiques et sociales, 2. introduisant au Règlement de l'Université les art. A 40 bis, ter et quater, D 72 à D 81 (Du 6 juillet 1948)

10. Arrêté modifiant le paragraphe 8 bis du chap. IV du règlement de l'Université (Introduction d'un certificat d'études coopératives à la Faculté des sciences économiques et sociales). (Du 6 juillet 1948.)

11. Arrêté modifiant le chap. I, 2ème partie, art. 56, lettre f du règlement de l'Université (conditions d'admission à la Faculté autonome de théologie protestante). (Du 6 juillet 1948.)

12. Arrêté introduisant au règlement de l'Université le chap. X concernant

l'Institut des sciences de l'éducation (Du 14 juillet 1948).

13. Arrêté modifiant les art. C 12 et C 13 du règlement de la Faculté des lettres (Introduction de la mention «histoire de l'art» aux épreuves de la seconde partie: épreuves écrites et orales). (Du 26 décembre 1948.)

14. Arrêté adjoignant à l'art. 10 du règlement de l'Université une échelle de valeurs pour les travaux des élèves de l'Ecole d'architecture. (Du 28 décembre 1948).

### 4. Verschiedenes

15. Loi relative à l'école et association d'infirmières «Le Bon Secours». (Du 26 juin 1948.)